



CHRISTENSEN  
KJÆRULFF

PERSONLIGT ENGAGEMENT

STATSAUTORISERET  
REVISIONSAKTIESELSKAB

CVR: 15 91 56 41

STORE KONGENSgade 68  
1264 KØBENHAVN K

TLF: 33 30 15 15  
E-MAIL: CK@CK.DK  
WEB: WWW.CK.DK

# Cipa Denmark ApS

Fredericiagade 15 A, st. t.v, 1310 København K.

CVR-nr. 35 04 10 95

Company reg. no. 35 04 10 95

## Årsrapport *Annual report*

**1. januar - 31. december 2016**

*1 January - 31 December 2016*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 20. juni 2017.  
*The annual report have been submitted and approved by the general meeting on the 20 June 2017.*

Aldo Bellone  
Dirigent  
*Chairman of the meeting*



## Indholdsfortegnelse *Contents*

---

	<b>Side</b> <i>Page</i>
<b>Påtegninger</b>	
<i>Reports</i>	
Ledelsespåtegning <i>Management's report</i>	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent auditor's report</i>	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
<i>Management's review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company data</i>	8
Hovedtal og nøgletal <i>Financial highlights</i>	9
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	10
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2016</b>	
<i>Annual accounts 1 January - 31 December 2016</i>	
Resultatopgørelse <i>Profit and loss account</i>	14
Balance <i>Balance sheet</i>	15
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of changes in equity</i>	17
Pengestrømsopgørelse <i>Cash flow statement</i>	18
Noter <i>Notes</i>	19
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies used</i>	22

*Notes to users of the English version of this document:*

- *This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.*
- *To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.*
- *Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.*



## Ledelsespåtegning *Management's report*

---

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 for Cipa Denmark ApS.

*The managing director has today presented the annual report of Cipa Denmark ApS for the financial year 1 January to 31 December 2016.*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter min opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016.

*I consider the accounting policies used appropriate, and in my opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2016 and of the company's results of its activities and cash flows in the financial year 1 January to 31 December 2016.*

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

*I am of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*The annual report is recommended for approval by the general meeting.*

København K., den 16. juni 2017

*København K., 16 June 2017*

**Direktion**

*Managing Director*

Aldo Bellone



## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

---

Til anpartshaveren i Cipa Denmark ApS

*To the shareholder of Cipa Denmark ApS*

Revisionspåtegning på årsregnskabet

*Auditor's report on the annual accounts*

### Konklusion

#### *Opinion*

Vi har revideret årsregnskabet for Cipa Denmark ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the annual accounts of Cipa Denmark ApS for the financial year 1 January to 31 December 2016, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet, statement of changes in equity, cash flow statement and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2016 and of the results of the company's operations and cash flows for the financial year 1 January to 31 December 2016 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

### Grundlag for konklusion

#### *Basis for opinion*

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the below section "Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts". We are independent of the company in accordance with international ethics standards for accountants (IESBA's Code of Ethics) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these standards and requirements. We believe that the audit evidence obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*



## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

---

### **Fremhævelse af forhold i regnskabet**

#### *Emphasis of matter*

Uden at modificere vores konklusion, henviser vi til note 1, som omtaler at regnskabet er aflagt med fortsat drift for øje. Vi er enige med ledelsen heri.

*Without modifying our opinion, we draw attention to note 1 in the annual report, which says that the annual accounts have been prepared on a going concern basis. We agree with the management on this opinion.*

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

#### *The management's responsibilities for the annual accounts*

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. The management is also responsible for such internal control as the management determines is necessary to enable the preparation of annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

*In preparing the annual accounts, the management is responsible for evaluating the company's ability to continue as a going concern, and, when relevant, disclosing matters related to going concern and using the going concern basis of accounting when preparing the annual accounts, unless the management either intends to liquidate the company or to cease operations, or if it has no realistic alternative but to do so.*



## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

---

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

#### *Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts*

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

*Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report including an opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements may arise due to fraud or error and may be considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions made by users on the basis of the annual accounts*

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

*As part of an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional evaluations and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:*

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- *Identify and assess the risks of material misstatement in the annual accounts, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures in response to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than the risk of not detecting a misstatement resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*



## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### *Independent auditor's report*

---

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- *Obtain an understanding of the internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.*
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used by the management and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the management.*
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- *Conclude on the appropriateness of the management's preparation of the annual accounts being based on the going concern principle and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may raise significant doubt about the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the annual accounts or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.*
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- *Evaluate the overall presentation, structure and contents of the annual accounts, including the disclosures in the notes, and whether the annual accounts reflect the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.*



## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

---

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

*We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in the internal control that we identify during our audit.*

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

#### *Statement on the management's review*

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

*The management is responsible for the management's review.*

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

*Our opinion on the annual accounts does not cover the management's review, and we do not express any kind of assurance opinion on the management's review.*

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

*In connection with our audit of the annual accounts, our responsibility is to read the management's review and in that connection consider whether the management's review is materially inconsistent with the annual accounts or our knowledge obtained during the audit, or whether it otherwise appears to contain material misstatement.*

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

*Furthermore, it is our responsibility to consider whether the management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.*

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

*Based on the work we have performed, we believe that the management's review is in accordance with the annual accounts and that it has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Acts. We did not find any material misstatement in the management's review.*





## Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

---

### Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

*Reports on other legal and regulatory requirements*

### Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold

*Additional information regarding other matters*

Selskabet har i strid med årsregnskabsloven ikke udarbejdet årsrapporten rettidigt, hvorved ledelsen kan ifalde ansvar.

*Contrary to the Danish Financial Statements Act, the company has not prepared the annual report in a timely manner, whereby the management may incur liability.*

### Overtrædelse af Kildeskatteloven

*Breach of the Danish Tax at Source Act*

Uden at det har påvirket vores konklusion, skal vi oplyse, at selskabet i strid med kildeskatteloven bl.a. ikke har indberettet løn rettidigt i én måned, hvorved ledelsen kan ifalde ansvar.

*Without affecting our opinion, we must inform you that the company contrary to the Danish Tax at Source Act i.a. did not report wages and salaries in due time for one month, whereby management may incur liability.*

København, den 16. juni 2017

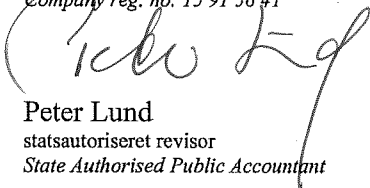
*Copenhagen, 16 June 2017*

### Christensen Kjaerulff

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

CVR-nr. 15 91 56 41

*Company reg. no. 15 91 56 41*



Peter Lund

statsautoriseret revisor

*State Authorised Public Accountant*



**Selskabsoplysninger**  
*Company data*

---

**Selskabet**  
*The company*

Cipa Denmark ApS  
Fredericiagade 15 A, st. t.v  
1310 København K.

CVR-nr.: 35 04 10 95

*Company reg. no.*

Hjemsted: København

*Domicile:*

Regnskabsår: 1. januar - 31. december

*Financial year: 1 January - 31 December*

**Direktion**  
*Managing Director*

Aldo Bellone

**Revision**  
*Auditors*

Christensen Kjarulff  
Statsautoriseret Revisionsaktieselskab  
Store Kongensgade 68  
1264 København K



## Hovedtal og nøgletal

### Financial highlights

---

DKK in thousands.

	2016	2015
	t.kr.	t.kr.
<b>Resultatopgørelse:</b>		
<b>Profit and loss account:</b>		
Bruttofortjeneste		
<i>Gross profit</i>	169.847	209.627
Resultat af ordinær primær drift		
<i>Results from operating activities</i>	16.702	8.737
Finansielle poster, netto		
<i>Net financials</i>	-2.133	-1.355
Årets resultat		
<i>Results for the year</i>	14.201	7.382
<b>Balance:</b>		
<b>Balance sheet:</b>		
Balancesum		
<i>Balance sheet sum</i>	49.595	50.299
Investeringer i materielle anlægsaktiver		
<i>Investments in tangible fixed assets represent</i>	0	0
Egenkapital		
<i>Equity</i>	-2.257	-16.458
<b>Nøgletal i %:</b>		
<b>Key figures in %:</b>		
Bruttomargin		
<i>Gross margin</i>	84,2	84,8
Overskudsgrad (EBIT-margin)		
<i>Profit margin (EBIT margin)</i>	8,3	3,5
Likviditetsgrad		
<i>Acid test ratio</i>	95,6	75,3
Soliditetsgrad		
<i>Solvency ratio</i>	-4,6	-32,7

Beregningen af hoved- og nøgletal følger Finansforeningens anbefalinger.

*The calculation of key figures and ratios follow the Danish Association of Finance Analysts' recommendations.*

Hoved- og nøgletallene omfatter ikke perioden for årene 2012-2014.

*The financial highlights do not comprise the period from year 2012-2014.*



## Ledelsesberetning *Management's review*

---

### Selskabets væsentligste aktiviteter

#### *The principal activities of the company*

Selskabets formål er at drive bygge- og konstruktionsvirksomhed og dermed beslægtet virksomhed særligt med henblik på metroarbejder i Danmark.

*The company's objective is to operate with building and construction business and all related activities with special emphasis on Metro work in Denmark.*

Cipa DK bidrager til realiseringen af store anlægsarbejder, der hører under Cityringen-metroprojektet. Projektet handler om en cirkulær metrolinje af omkring 15,5 kms længde, som skal forbinde de vigtigste områder i København, bl.a. Christiansborg, Hovedbanegården, Rådhuspladsen, de store tog- og metrostationer og nogle nationale monumenter. Linjen har et fjernbetjent kontrolsystem uden fører, med stewards ombord. Den fulde tur forventes at tage 23 minutter. Der forventes en frekvens på 200 sekunder med 28 tog med 3 vogne hver, der kører med en hastighed på 90 km/t.

*Cipa DK is contributing to realize several civil works within Cityringen Metro Project. This project is about a 15,5 km circular urban subway, that will serve the most important Copenhagen's districts, including Danish Parliament, Central Station, City Hall, Train Stations, existing Subway Stops and National Monuments as well. The line has a remote control system without driver, but with steward on board instead. The complete route last approximately 23 minutes and it has an estimated frequency of 200 seconds, by using 28 trains and 3 wagons travelling at 90 km/h speed.*

Teknisk set, består projektet af en tunnel med to rør af 15,5 kms længde, 17 underjordiske stationer, 4 lanceringsskakter for tunnelboremaskine TBM, en dobbel lanceringstunnel til TBM, der hedder "Nørrebroparken Cavern" samt diverse nødudgange og ventilationsanlæg.

*In detail, the project consists in a double tube tunnel of 15,5 km, 17 underground stations, 4 launching shaft for the TBM and a lot of small works such as emergency and ventilation exits; double launching shaft for the TBM, called "Nørrebroparken Cavern".*

For dette projekt, som er vigtigt på globalt plan, har Cipa DK bidraget til realisationen af en god andel af de civile værker, bl.a. boring af skakten under Nørrebroparken, realisering af tværgående passage og arbejde med første lags betonen i tunnellerne.

*For this important worldwide project, Cipa DK contributed for a big part of the civil works, including Nørrebroparken Cavern's excavations, cross passages realization, and first stage concrete realization in the tunnels.*

I løbet af 2016 blev der arbejdet på 19 byggepladser, der beskæftigede 545 medarbejdere herunder 503 metroarbejdere og 42 funktionærer.

*During 2016, the works took place in 19 Construction Sites and a total of 545 persons have been employed, of which 503 were construction workers and 42 were employees.*



## Ledelsesberetning *Management's review*

---

### **Usædvanlige forhold**

#### *Unusual matters*

Selskabet aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt resultatet af selskabets aktiviteter for 2016 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

*The financial position at 31 December 2016 of the Company and the results of the activities of the Company for the financial year for 2016 have not been affected by any unusual events.*

### **Usikkerhed ved indregning eller måling**

#### *Uncertainties as to recognition or measurement*

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

*Recognition and measurement in the Annual Report have not been subject to any uncertainty.*

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

#### *Development in activities and financial matters*

Årets bruttofortjeneste udgør 169.847 t.kr. mod 209.627 t.kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 14.201 t.kr. mod 7.382 t.kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

*The gross profit for the year is t.DKK 169.847 against t.DKK 209.627 last year. The results from ordinary activities after tax are t.DKK 14.201 against t.DKK 7.382 last year. The management consider the results satisfactory.*

#### Kapitalberedskab:

##### *Capital resources:*

Selskabets ejere har forpligtet sig til at indskyde den nødvendige likviditet til sikring af selskabets betalinger til den ordinære generalforsamling i 2018.

*The owner's of the company have committed themselves to inject the necessary liquidity to ensure the company's payments to creditors until the ordinary general meeting in 2018.*

### **Særlige risici**

#### *Special risks*

##### Driftsmæssige risici:

Selskabet er ikke påvirket af særlige risici ud over almindeligt forekommende risici inden for virksomhedens branche, herunder forretningsmæssige og finansielle risici.

##### *Operating risks:*

*The company does not have operating risks.*

##### Finansielle risici:

Selskabet har ingen finansielle risici.

##### *Financial risks:*

*The company does not have financial risks.*



## Ledelsesberetning *Management's review*

---

### Valutarisici:

Selskabet har ingen væsentlige risici ved valutakursændringer.

*Exchange rate risks:*

*The company does not have exchange rate risks.*

### Renterisici:

Selskabet har ingen renterisici, da selskabet ikke har optaget bankgæld.

*Interest risks:*

*The company does not have interest risks, since there are not any external financial debts.*

### Kreditrisici:

Der er ingen kreditrisici

*Credit risks:*

*There is not credit risks, because of the client standing.*

## Miljøforhold

### *Environmental issues*

Selskabet er miljøbevidst og arbejder løbende på at reducere miljøpåvirkningerne fra virksomhedens drift.

*The company is environmentally conscious and continuously works to reduce the environmental impact from its operations.*

## Videnressourcer

### *Know how resources*

Selskabet og den koncern som selskabet hører under, har den nødvendige specialiserede viden til at kunne udføre de opgaver og aftaler som selskabet indgår.

*The company, and the group to whom it belongs, have the needed know-how for their own business.*

## Forsknings- og udviklingsaktiviteter

### *Research and development activities*

Selskabet har interne forsknings- og udviklingsaktiviteter.

*The company has internal research and development activities.*

## Den forventede udvikling

### *The expected development*

Selskabet og den koncern som selskabet hører under, har igangværende ordrer og påbegyndte forhandlinger, som vil sikre forretningskontinuitet.

*The company, and the group to whom it belongs, have some commissioned order and negotiations in progress, that will guarantee business continuity.*



## Ledelsesberetning *Management's review*

---

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

#### *Events subsequent to the financial year*

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

*No events have occurred subsequent to the balance sheet date, which would have material impact on the financial position of the company.*



**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**  
**Profit and loss account 1 January - 31 December**

---

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b>Bruttofortjeneste</b> <i>Gross profit</i>	<b>169.847.120</b>	<b>209.626.730</b>
2 Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	-153.145.462	-200.889.943
<b>Driftsresultat</b> <i>Operating profit</i>	<b>16.701.658</b>	<b>8.736.787</b>
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>	4.321	68.559
3 Øvrige finansielle omkostninger <i>Other financial costs</i>	-2.136.822	-1.423.399
<b>Resultat før skat</b> <i>Results before tax</i>	<b>14.569.157</b>	<b>7.381.947</b>
5 Skat af årets resultat <i>Tax on ordinary results</i>	-367.944	0
<b>4 Årets resultat</b> <i>Results for the year</i>	<b>14.201.213</b>	<b>7.381.947</b>





**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

---

All amounts in DKK.

<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<u>Note</u>		
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade debtors</i>	16.098.853	24.222.303
Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	1.921.682	2.002.443
6 Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income and deferred expenses</i>	<u>29.973.348</u>	<u>16.906.678</u>
Tilgodehavender i alt <i>Debtors in total</i>	<u>47.993.883</u>	<u>43.131.424</u>
Likvide beholdninger <i>Available funds</i>	<u>1.601.579</u>	<u>7.167.659</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> <i>Current assets in total</i>	<u><b>49.595.462</b></u>	<u><b>50.299.083</b></u>
<b>Aktiver i alt</b> <i>Assets in total</i>	<u><b>49.595.462</b></u>	<u><b>50.299.083</b></u>



**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

---

All amounts in DKK.

<b>Passiver</b> <i>Equity and liabilities</i>		<u>2016</u>	<u>2015</u>
Note			
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>			
7	Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>	80.000	80.000
8	Overført resultat <i>Results brought forward</i>	-2.336.938	-16.538.151
	<b>Egenkapital i alt</b> <i>Equity in total</i>	<u>-2.256.938</u>	<u>-16.458.151</u>
 <b>Gældsforpligtelser</b> <i>Liabilities</i>			
	Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	1.664.736	3.230.344
	Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Debt to group enterprises</i>	10.104.477	4.759.194
	Selskabsskat <i>Corporate tax</i>	204.534	0
	Anden gæld <i>Other debts</i>	39.878.653	58.767.696
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>	<u>51.852.400</u>	<u>66.757.234</u>
	<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <i>Liabilities in total</i>	<u>51.852.400</u>	<u>66.757.234</u>
	 <b>Passiver i alt</b> <i>Equity and liabilities in total</i>	 <u>49.595.462</u>	 <u>50.299.083</u>

**1 Usikkerhed om going concern**

*Uncertainties concerning the enterprise's ability to continue as a going concern*



## Egenkapitalopgørelse *Statement of changes in equity*

---

*All amounts in DKK.*

	<b>Virksomhedskapital</b> <i>Contributed capital</i>	<b>Overført resultat</b> <i>Results brought forward</i>	<b>I alt</b> <i>In total</i>
Egenkapital 1. januar 2015 <i>Equity 1 January 2016</i>	80.000	-23.920.098	-23.840.098
Årets overførte overskud eller underskud <i>Profit or loss for the year brought forward</i>	0	7.381.947	7.381.947
Egenkapital 1. januar 2016 <i>Equity 1 January 2016</i>	80.000	-16.538.151	-16.458.151
Årets overførte overskud eller underskud <i>Profit or loss for the year brought forward</i>	0	14.201.213	14.201.213
	<b>80.000</b>	<b>-2.336.938</b>	<b>-2.256.938</b>



**Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december**  
**Cash flow statement 1 January - 31 December**

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	<u>2016</u>	<u>2015</u>
Årets resultat <i>Results for the year</i>	14.201.213	7.381.947
9 Reguleringer <i>Adjustments</i>	2.337.033	1.354.840
10 Ændring i driftskapital <i>Change in working capital</i>	<u>-19.971.825</u>	<u>-6.611.792</u>
Pengestrømme fra drift før finansielle poster <i>Cash flow from operating activities before net financials</i>	-3.433.579	2.124.995
Renteindbetalinger og lignende <i>Interest received and similar amounts</i>	4.321	68.561
Renteudbetalinger og lignende <i>Interest paid and similar amounts</i>	<u>-2.136.822</u>	<u>-1.423.399</u>
Pengestrøm fra ordinær drift <i>Cash flow from ordinary activities</i>	<u>-5.566.080</u>	<u>770.157</u>
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b> <b><i>Cash flow from operating activities</i></b>	<b><u>-5.566.080</u></b>	<b><u>770.157</u></b>
<b>Ændring i likvider</b> <b><i>Changes in available funds</i></b>	<b>-5.566.080</b>	<b>770.157</b>
Likvider 1. januar 2016 <i>Available funds 1 January 2016</i>	<u>7.167.659</u>	<u>6.397.502</u>
<b>Likvider 31. december 2016</b> <b><i>Available funds 31 December 2016</i></b>	<b><u>1.601.579</u></b>	<b><u>7.167.659</u></b>
<b>Likvider</b> <b><i>Available funds</i></b>		
Likvide beholdninger <i>Available funds</i>	<u>1.601.579</u>	<u>7.167.659</u>
<b>Likvider 31. december 2016</b> <b><i>Available funds 31 December 2016</i></b>	<b><u>1.601.579</u></b>	<b><u>7.167.659</u></b>



## Noter Notes

---

All amounts in DKK.

### 1. Usikkerhed om going concern

#### *Uncertainties concerning the enterprise's ability to continue as a going concern*

Selskabets ejere har forpligtet sig til at indskyde den nødvendige likviditet til sikring af selskabets betalinger til den ordinære generalforsamling i 2018.

*The owner's of the company have committed themselves to inject the necessary liquidity to ensure the company's payments to creditors until the ordinary general meeting in 2018.*

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b>2. Personaleomkostninger</b>		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger og gager		
<i>Salaries and wages</i>	136.939.419	182.236.321
Pensioner		
<i>Pension costs</i>	10.904.513	12.892.517
Andre omkostninger til social sikring		
<i>Other costs for social security</i>	3.099.384	3.474.956
Personaleomkostninger i øvrigt		
<i>Other staff costs</i>	2.202.146	2.286.149
	<u>153.145.462</u>	<u>200.889.943</u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere		
<i>Average number of employees</i>	<u>343</u>	<u>436</u>
<b>3. Øvrige finansielle omkostninger</b>		
<i>Other financial costs</i>		
Andre finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>	2.136.822	1.423.399
	<u>2.136.822</u>	<u>1.423.399</u>
<b>4. Forslag til resultatdisponering</b>		
<i>Proposed distribution of the results</i>		
Overføres til overført resultat		
<i>Allocated to results brought forward</i>	14.201.213	7.381.947
<b>Disponeret i alt</b>		
<i>Distribution in total</i>	<u>14.201.213</u>	<u>7.381.947</u>



## Noter Notes

All amounts in DKK.

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b>5. Skat af årets resultat</b> <i>Tax on ordinary results</i>		
Skat af årets resultat <i>Tax of the results for the year, parent company</i>	204.534	0
Regulering af tidligere års skat <i>Adjustment of tax for previous years</i>	163.410	0
	<u>367.944</u>	<u>0</u>
<b>6. Periodeafgrænsningsposter</b> <i>Deferred income and deferred expenses</i>		
Periodiseret omsætning <i>Deferred income</i>	29.933.515	16.560.405
Forudbetalt leje <i>Prepaid rent</i>	39.833	346.273
	<u>29.973.348</u>	<u>16.906.678</u>
<b>7. Virksomhedskapital</b> <i>Contributed capital</i>		
Virksomhedskapital 1. januar 2016 <i>Contributed capital 1 January 2016</i>	80.000	80.000
	<u>80.000</u>	<u>80.000</u>
<b>8. Overført resultat</b> <i>Results brought forward</i>		
Overført resultat 1. januar 2016 <i>Results brought forward 1 January 2016</i>	-16.538.151	-23.920.098
Årets overførte overskud eller underskud <i>Profit or loss for the year brought forward</i>	14.201.213	7.381.947
	<u>-2.336.938</u>	<u>-16.538.151</u>



## Noter Notes

---

All amounts in DKK.

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
<b>9. Reguleringer</b>		
<i>Adjustments</i>		
Andre finansielle indtægter		
<i>Other financial income</i>	-4.321	-68.559
Øvrige finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>	2.136.822	1.423.399
Skat af årets resultat		
<i>Tax on ordinary results</i>	204.532	0
	<u>2.337.033</u>	<u>1.354.840</u>
<b>10. Ændring i driftskapital</b>		
<i>Change in working capital</i>		
Ændring i tilgodehavender		
<i>Change in debtors</i>	-4.862.459	-11.450.125
Ændring i leverandørgæld og anden gæld		
<i>Change in trade creditors and other liabilities</i>	-15.109.366	4.838.333
	<u>-19.971.825</u>	<u>-6.611.792</u>



## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

---

Årsrapporten for Cipa Denmark ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en mellemstor klasse C-virksomhed.

*The annual report for Cipa Denmark ApS is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class C enterprises (medium sized enterprises).*

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

*The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).*

### Generelt om indregning og måling

#### *Recognition and measurement in general*

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

*Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.*

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

*Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

*Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

*At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

*At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.*





## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

---

### **Omregning af fremmed valuta**

#### *Translation of foreign currency*

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

*Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials.*

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

*Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of the occurrence or the recognition in the latest annual accounts of the amount owed or the liability is recognised in the profit and loss account under financial income and expenses.*

Anlægsaktiver og andre ikke-monetære aktiver, der er købt i fremmed valuta og som ikke anses for at være investeringsaktiver måles til kursen på transaktionsdagen.

*Fixed assets and other non-monetary assets acquired in foreign currency and which are not considered to be investment assets purchased in foreign currencies are measured at the exchange rate on the transaction date.*

### **Resultatopgørelsen**

#### *The profit and loss account*

#### **Bruttofortjeneste**

##### *Gross profit*

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning samt andre eksterne omkostninger.

*The gross profit comprises the net turnover and other external costs.*

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

*The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale.*



## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

---

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af hjælpematerialer med fradrag af rabatter.  
*Costs of sales includes costs for the purchase of consumables less discounts.*

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.  
*Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, and operational leasing costs.*

### **Personaleomkostninger**

#### *Staff costs*

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

*Staff costs include salaries and wages including holiday allowances, pensions and other costs for social security etc. for staff members. Staff costs are less public reimbursements.*

### **Finansielle indtægter og omkostninger**

#### *Net financials*

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser, samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

*Net financials comprise interest, realised and unrealised capital gains and losses concerning financial assets and liabilities, amortisation of financial assets and liabilities, additions and reimbursements under the Danish tax prepayment scheme, etc. Financial income and expenses are recognised in the profit and loss account with the amounts that concerns the financial year.*

### **Skat af årets resultat**

#### *Tax of the results for the year*

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

*The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.*



## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

---

### Balancen *The balance sheet*

#### Tilgodehavender

##### *Debtors*

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

*Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.*

#### Periodeafgrænsningsposter

##### *Accrued income and deferred expenses*

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår samt periodiseret omsætning vedrørende regnskabsåret.

*Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year and deferred turnover for the year.*

#### Likvide beholdninger

##### *Available funds*

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

*Available funds comprise cash at bank and in hand.*

#### Selskabsskat og udskudt skat

##### *Corporate tax and deferred tax*

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

*Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes. Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.*

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

*Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.*



## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

*Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax.*

### **Gældsforpligtelser**

#### *Liabilities*

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

*Other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.*

### **Pengestrømsopgørelse**

#### *The cash flow statement*

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året fordelt på driftsaktivitet, investeringsaktivitet og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og afslutning.

*The cash flow statement shows the cash flow of the company for the year, divided in cash flows deriving from operating activities, investment activities, and financing activities, respectively, the changes in the liabilities, and the available funds at the beginning and the end of the year respectively.*

Likviditetsvirkningen af køb og salg af virksomheder vises separat under pengestrømme fra investeringsaktivitet. I pengestrømsopgørelsen indregnes pengestrømme vedrørende købte virksomheder fra anskaffelsestidspunktet, og pengestrømme vedrørende solgte virksomheder indregnes frem til salgstidspunktet.

*The effect of cash flow deriving from purchase and sale of enterprises appears separately under cash flow from investment activities. In the cash flow statement, cash flow deriving from purchased enterprises is recognised as of the date of acquisition, and cash flow deriving from sold enterprises is recognised until the sales date.*